

# **Negative Indefinites in Afrikaans**

**Negatieve Indefiniten in het Afrikaans**  
(met een samenvatting in het Nederlands)

## **Proefschrift**

ter verkrijging van de graad van doctor  
aan de Universiteit Utrecht  
op gezag van de rector magnificus, prof.dr. J.C. Stoof,  
ingevolge het besluit van het college voor promoties  
in het openbaar te verdedigen  
op donderdag 17 juni 2010  
des ochtends te 10.30 uur

door

Kathleen Maria Huddlestone

geboren op 9 december 1977  
te Windhoek, Namibia

## **Contents**

Acknowledgements.....	v
List of Figures.....	ix
List of Tables .....	xiii
List of Tableaux .....	xv
<b>Chapter 1    Introduction .....</b>	<b>1</b>
1.1    Negative indefinites and negative concord .....	1
1.2    Negation and negative indefinites in Afrikaans.....	4
1.3    Outline of the dissertation .....	9
<b>Chapter 2    Negation and Afrikaans.....</b>	<b>15</b>
2.1    Markedness of negation .....	15
2.2    An introduction to Afrikaans .....	21
2.2.1    A brief history of Afrikaans .....	21
2.2.2    An outline of the structure of Afrikaans.....	22
2.3    Sentential negation in Afrikaans .....	27
2.4    Negative indefinites in Afrikaans.....	33
2.4.1    Negative indefinites and sentential negation .....	37
2.4.2    Concluding remarks .....	39
2.5    An overview of previous accounts of negation in Afrikaans .....	39
2.5.1    Waher (1978).....	40
2.5.2    Robbers (1992).....	43
2.5.3    Oosthuizen (1998).....	44
2.5.4    Molnárfi (2004) .....	47
2.5.5    Bell (2004).....	52
2.5.6    Biberauer (2008, 2009).....	54
2.5.7    Concluding remarks .....	59
2.6    Conclusion .....	60
<b>Chapter 3    Negative Indefinites .....</b>	<b>63</b>
3.1    Introduction .....	63
3.2    Negative concord .....	66
3.3    Approaches to the analysis of negative indefinites .....	71
3.3.1    Negative indefinites as semantically non-negative.....	71
3.3.2    Negative indefinites as ambiguous.....	78

3.3.3	Negative indefinites as semantically negative .....	81
3.4	The status of negative indefinites in Afrikaans.....	85
3.5	Conclusion .....	88
<b>Chapter 4</b>	<b>Optimality Theory and Negation .....</b>	<b>91</b>
4.1	Introduction to Optimality Theory .....	91
4.1.1	Bidirectional optimization.....	99
4.1.2	Stochastic Optimality Theory .....	105
4.2	Negation in Optimality Theory.....	115
4.2.1	Markedness of negation.....	115
4.2.2	Expression and interpretation of negative indefinites ....	118
4.3	Conclusion .....	129
<b>Chapter 5</b>	<b>Empirical evidence: corpus and experimental data .....</b>	<b>131</b>
5.1	Introduction .....	131
5.2	Corpus Data.....	131
5.3	Perception experiment .....	143
5.3.1	DN vs. NC prosodic contour.....	145
5.3.2	Questionnaire .....	150
5.3.3	Participants .....	154
5.4	Results of the perception experiment .....	155
5.4.1	Results: acceptability judgements .....	156
5.4.2	Results: meaning judgements.....	171
5.4.3	Concluding remarks .....	186
5.5	Production experiment.....	188
5.5.1	Participants .....	189
5.5.2	Design of the experiment.....	189
5.5.3	Results of the prosodic analyses.....	191
5.5.4	Concluding remarks .....	195
5.6	Conclusion .....	196
<b>Chapter 6</b>	<b>An analysis of multiple negative indefinites in Afrikaans .....</b>	<b>199</b>
6.1	Introduction .....	199
6.2	Multiple indefinites in the scope of negation.....	199
6.2.1	A description of indefinites in the scope of negation ....	199
6.2.2	Empirical evidence of multiple negative indefinites in Afrikaans .....	205

6.3	A standard bidirectional OT account of multiple negative indefinites in Afrikaans.....	210
6.4	A stochastic OT account of multiple negative indefinites in Afrikaans.....	213
6.4.1	Generating two possible forms for expressing one meaning: asymmetric constraint overlap of *Neg and MaxNeg.....	213
6.4.2	Assigning two possible interpretations to one form: asymmetric constraint overlap of *Neg and IntNeg.....	216
6.4.3	Empirical support for asymmetric constraint overlap of *Neg and IntNeg .....	218
6.5	Bidirectional grammar of indefinites in the scope of negation in Afrikaans.....	221
6.5.1	Developing a bidirectional stochastic OT account of multiple negative indefinites in Afrikaans.....	221
6.5.2	Interpretation of multiple negative indefinite combinations in Afrikaans in an asymmetric bidirectional stochastic OT account.....	226
6.6	Conclusion .....	231
<b>Chapter 7</b>	<b>More on negative indefinites in Afrikaans: the case of <i>g'n</i> and <i>niks</i>.....</b>	<b>235</b>
7.1	Introduction.....	235
7.2	Negative substitution: an analysis of <i>g'h</i> as a sentential negator..	238
7.2.1	The use of <i>g'n</i> as a sentential negator.....	238
7.2.2	An information-structural account of non-canonical negation in Romance languages .....	242
7.2.3	An information-structural account of the use of <i>g'n</i> .....	246
7.2.4	The use of <i>g'n</i> in newspaper headlines.....	248
7.2.5	Concluding remarks .....	250
7.3	The nature and distribution of <i>g'n niks</i> in the corpus.....	251
7.3.1	Occurrences of negative indefinite combinations with <i>g'n</i> in the corpus .....	251
7.3.2	Establishing the difference between <i>g'n</i> and <i>geen</i> in negative indefinite combinations.....	254
7.3.3	Establishing the difference between <i>g'n niks</i> and other multiple negative indefinite combinations .....	256
7.3.4	The interpretation of negative indefinite combinations with <i>g'n</i> .....	262
7.3.5	Nature of the occurrences of <i>g'n niks</i> in the corpus .....	265

7.3.6	Concluding remarks .....	268
7.4	Negative reinforcement: an analysis of <i>g'n</i> as an intensifier.....	270
7.4.1	The use of <i>g'n</i> in negative indefinite combinations.....	270
7.4.2	Emphatic negation and Zeijlstra's (2007) EMNI's .....	271
7.4.3	<i>G'n</i> as an intensifier and the notion of emphasis.....	279
7.4.4	Negative reinforcement via substitution: <i>niks</i> .....	284
7.4.5	Concluding remarks .....	289
7.5	Conclusion .....	289
<b>Chapter 8</b>	<b>Conclusion</b> .....	<b>291</b>
<b>References</b> .....	<b>303</b>	
Samenvatting in het Nederlands.....	315	
Samevatting in Afrikaans .....	323	
Curriculum vitae.....	331	